

ПОЗИЦИЯ ВСЕМИРНОГО ФОНДА ПРИРОДЫ 61-Я ВСТРЕЧА МЕЖДУНАРОДНОЙ КОМИССИИ ПО КИТАМ И КИТОБОЙНОМУ ПРОМЫСЛУ Мадейра, Португалия, июнь 2009

Цель Всемирного фонда природы (WWF) – обеспечить сохранение жизнеспособных популяций китообразных в границах их исторических ареалов и их роли в поддержании целостности океанических экосистем. WWF признает разнообразие культурных подходов к сохранению и управлению популяциями китов, но продолжает выступать против коммерческого китобойного промысла – в настоящий момент и до тех пор пока не произойдет полного восстановления китовых стад, и до тех пор, пока правительства всего мира не обеспечат полный международный контроль китобойного промысла на основании упреждающих подходов к управлению, основанных на принципах природособережения, и полного взаимного соответствия систем управления, принятых всеми использующими ресурсы китообразных странами.

По прошествии 60 лет со времени принятия Международной Конвенции по регулированию китобойного промысла (в соответствии с которой была образована Международная китобойная комиссия, МКК) стало невозможным отделить угрозы, непосредственно связанные с коммерческим китобойным промыслом, от угроз, вызванных загрязнением (включая шумовое загрязнение) морских акваторий, попутным выловом морских биоресурсов, с перевыловом, крушениями и столкновениями с судами, с освоением ресурсов нефти и газа и изменениями климата. Мы считаем намного более предпочтительным и потенциально более полезным для сохранения ресурсов китообразных, если бы МКК уже сейчас приняла международно признанные принципы экосистемных подходов к управлению и рассматривала бы всеобъемлюще и многосторонне весь спектр угроз популяциям китообразных. Соответственно WWF призывает государства к тому, чтобы сделать МКК эффективным международным форумом для сохранения всех китообразных и минимизировать негативные воздействия от всех форм угроз, связанных с деятельностью человека. Совместные успехи в решении задач по минимизации этих угроз будут способствовать росту взаимного доверия между государствами – сторонами МКК, – доверия, в значительной мере утраченного в последние десятилетия. Именно поэтому WWF активно поддерживает усилия государств-сторон МКК, научного комитета МКК и природоохранного комитета МКК по поиску научно-обоснованных решений этих проблем и призывает МКК увеличить объемы финансовых и политических ресурсов в поддержку этих усилий.

WWF признаёт необходимость китобойного промысла для обеспечения традиционных потребностей коренных народов, - там где этот промысел ведётся коренным или старожильческим населением с долгосрочными социальными и культурными традициями промысла, где продукция промысла используется только для местного потребления, и где существуют упреждающие схемы управления ресурсами, гарантирующие устойчивость этой деятельности и отсутствие угроз популяциям китообразных в целом.

Данное заявление-позиция включает комментарии по многим (но не по всем) вопросам, стоящим перед МКК. Мы убеждены в том, что многие из этих вопросов могут быть разрешены только на политическом уровне.

БУДУЩЕЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ КИТОБОЙНОЙ КОМИССИИ (МКК)

WWF поддерживает резолюцию о современном тупиковом состоянии дискуссий в МКК – для поиска реальных решений, столь необходимых в настоящее время для сохранения китообразных. Тем не менее WWF весьма обеспокоен процессами обсуждения документа «Будущее Международной китобойной комиссии» в ходе переговоров небольшой Рабочей группы, о которых сообщается в документе МКК/61/6 от Председателя МКК. Уважая мотивы Председателя по поиску консенсуса и согласованных механизмов для возвращения китобойного промысла под контроль МКК, а также попытку ответа на 33 вопроса, выделенных в качестве приоритетных членами МКК, мы тем не менее считаем этот процесс

неудавшимся. Из информации, предоставленной Председателем в ходе слушаний в Конгрессе США о китобойном промысле, следует, что отсутствие готовности к компромиссам со стороны Японии стало основным фактором, определившим невозможность достижения согласия в рамках Рабочей группы.

Без значительных уступок государств-участников промысла процессы в рамках Рабочей группы не могут считаться переговорными, а достижение поставленных Председателем задач о возвращении китобойного промысла под контроль МКК и совершенствование охраны китов – оказывается маловероятным.

Таким образом, при отсутствии значимых сигналов общественности стран-участниц китобойного промысла в преддверии 61-й встречи сторон МКК, а также при отсутствии заявления Японии о готовности серьёзно рассмотреть вопрос о прекращении всех видов научного китобойного промысла, мы призываем Комиссию и правительства государств-участников воздержаться от выделения уже ограниченных ресурсов на продолжение этих переговоров.

При продолжении переговоров в рамках Рабочей группы WWF настойчиво рекомендует включить в «пакетное соглашение» нижеследующий перечень позиций с тем, чтобы соглашение, при его развитии, могло быть приемлемо для всех сторон и обеспечивало бы должную охрану китообразных:

1. Все государства, вовлеченные в китобойный промысел, должны быть включены в пакетное соглашение в полном объёме и без «промежуточных периодов».
2. Все оговорки и возражения всех стран-участниц МКК должны быть в рамках МКК сняты.
3. Меры обеспечения соответствия, мониторинг и санкции критически важны и должны быть согласованы на первых этапах обсуждения каких-либо дополнений / поправок.
4. Все летальные изъятия крупных китов в созданных охраняемых акваториях должны быть прекращены.
5. Статья VIII¹ должна быть исключена, через протокол поправок, из текста Конвенции. В качестве первого шага все государства должны отказаться от ходатайств согласно Статье VIII и прекратить китобойный промысел в научных целях.
6. Какой-либо промысел, проводимый государствами-сторонами МКК, должен быть полностью управляем в рамках МКК и должен быть основан на использовании согласованных методик управления (СМУ, Revised Management Procedures) для определения квот. Действующие СМУ должны быть приняты и интегрированы в документ.
7. Изъятие с умерщвлением находящихся под угрозой видов китообразных для коммерческих целей должны быть исключено.
8. Для всех видов китообразных, изымаемых государствами-участниками МКК, необходимо ответственное применение СМУ без каких-либо отклонений и изменений в уровнях оценки.
9. Должны быть исключены все оговорки по включению видов крупных китов в Приложение I Конвенции СИТЕС. Государства должны отказаться от инициатив по переводу каких-либо видов китов, включенных в Приложение I Конвенции СИТЕС – в Приложение II СИТЕС.
10. Необходимо опять прояснить область действия МКК: в том что она распространяется на всех китообразных, как на крупных, так и на животных небольших размеров.

Полный анализ вариантов «пакетного соглашения», представленных в документе IWC-M09-4

февральской внеочередной встречи МКК доступен по ссылке:

www.panda.org/what_we_do/endangered_species/endangered_species_list/cetaceans/cetaceans/iwc/resources/?165881/WWF-Opening-Statement-IWC-intersessional-meeting-March-2009

ЭКОНОМИКА КИТОБОЙНОГО ПРОМЫСЛА

В целом МКК обеспокоена вопросами устойчивости китобойного промысла, однако ещё одним важным соображением, особенно в современных условиях глобального финансового кризиса, становится экономическая жизнеспособность отрасли. WWF обращает внимание членов Комиссии, что в ходе встречи будет распространён новый доклад, в котором проанализированы экономические основы китобойного промысла. Анализом подтверждено, что в настоящее время китобойный промысел существует в условиях значительного субсидирования. И в Японии, и в Норвегии (две страны, по

¹ См. стр.4 раздел «Исследования с умерщвлением, необходимость в которых отсутствует»

которым проводился анализ) выделяются значительные средства на поддержание деятельности, которая в отсутствие поддержки была бы в лучшем случае на грани окупаемости, а скорее всего просто убыточной. Несмотря на то, что имеющихся данных недостаточно для полной экономической оценки выгод и затрат, связанных с ведением китобойного промысла, очевидно, что финансово китобойный промысел находится на грани окупаемости и в настоящее время зависит от дотаций.

В условиях глобального экономического кризиса использование ценных налоговых поступлений на поддержание вероятно экономически нежизнеспособной отрасли не может рассматриваться в качестве стратегического, устойчивого и должного расходования ограниченных государственных средств.

МЕЛКИЕ КИТООБРАЗНЫЕ

WWF убеждён в том, что сохранение мелких видов китообразных должно занимать центральное место в дискуссиях и переговорах о будущем МКК, и должно быть включено в список приоритетных тем для обсуждений на Рабочей группе, в случае если переговоры в рамках РГ будут продолжены.

Более 85% всех видов китообразных относятся к «животным небольшого размера»; многие из них находятся в критическом состоянии - например, эндемичный для Мексики и находящийся под угрозой исчезновения вид дельфинов – калифорнийская морская свинья. Мелкие виды китообразных оказываются под всё большим воздействием антропогенных угроз. Сотни тысяч мелких китообразных ежегодно погибают в сетях в результате прилова и прямого изъятия, значительную угрозу представляют и другие связанные с деятельностью человека факторы – такие как деградация местообитаний, шумовое загрязнение, судоходство, изменения климата и загрязнение.

Многие виды мелких китообразных мигрируют и распространены в ОЭЗ нескольких государств; угрозы такого рода как загрязнение и прилов также имеют международный характер. Именно поэтому международный надзор, охрана и управление популяциями необходимо для всех видов китообразных, а не только для крупных китов.

У научного комитета МКК есть непревзойдённый опыт работы и информационная база данных по мелким китообразным.

Научным комитетом проведены исследования по ряду видов, а также подготовлены обширные доклады о масштабах прямого вылова мелких китообразных и обзоры по смертности мелких китообразных в различных видах рыболовных снастей. Комиссией были подготовлены рекомендации, уже оказавшие значительное влияние на разработку планов сохранения популяций нескольких видов мелких китообразных, включая калифорнийскую морскую свинью и также бурого дельфина (морскую свинью) в Балтийском море.

И хотя в настоящий момент мелкие виды китообразных не являются центральными в дискуссиях о промысле, можно предполагать, что достижения в сохранении крупных видов китов могут быть достаточно легко распространены и применены и к мелким китообразным. Например, мы особо обеспокоены тем, что какие-либо ограничения в отношении пелагического или «научного» китобойного промысла со стороны Японии никоим образом не будут способствовать, но напротив могут ухудшить ситуацию с воздействием на популяции мелких видов китообразных, уже в значительной мере подверженных неустойчивому изъятию в территориальных водах Японии, - это касается, например, белокрылой морской свиньи (вид зубатых китов). Возросшее в четыре раза изъятие белокрылых морских свиней в конце 1980-х годов вскоре после введения моратория на коммерческий китобойный промысел представляет собой один из индикаторов взаимозависимости между добычей крупных китов и изъятием мелких китообразных. Если МКК стремится к тому, чтобы считаться эффективной организацией, то ей следует принять принципы управления, основанные на экосистемном подходе, и рассматривать в более широком контексте, нежели только в отношении крупных китов, все последствия принимаемых решений.

WWF убеждён, что МКК не сможет функционировать в качестве полноценной международной природоохранной организации без формирования целостного подхода к охране и управлению всеми видами китообразных, и убеждён, что именно такой подход будет полезен для популяций как крупных китов, так и мелких китообразных. Это должно стать главным приоритетом на самых ранних стадиях обсуждений будущего МКК.

WWF обращает внимание МКК и государств-участников на обзорный доклад по мелким китообразным «Забывтые киты» («The Forgotten Whales»), который будет распространён в ходе встречи сторон.

ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА

Сейчас существуют чёткие подтверждения происходящих изменений климата, и также растёт осознание того, что связанные с изменениями климата процессы, происходящие в океанах, представляют угрозу китообразным, - в частности тем видам, которые ограничены в распространении и в выборе местообитаний. Доклады WWF на предшествующих встречах сторон МКК обозначили общие направления воздействия изменений климата на китообразных² и, в частности, оценили конкретные влияния изменений климата на состояние популяций китов в Антарктике³. WWF активно поддержал рабочее совещание Научного комитета МКК по изменениям климата и китам, состоявшееся в период между встречами сторон МКК.

Однако собственно научных данных недостаточно для предотвращения потенциальных негативных воздействий изменения климата на китообразных – это касается и самих китов, но также и местных сообществ, жизнь и работа в которых зависит от благополучия популяций китов, и, в частности, от развития досуга, связанного с наблюдением китообразных. WWF призывает Научный комитет, Комитет по охране видов и государства-стороны МКК разрабатывать на основе качественных научных данных (собранных и проанализированных на семинаре НК МКК) и реализовывать стратегии адаптации к изменениям климата для китообразных, а также интегрировать тематику изменений климата в действующие планы охраны и управления.

КИТЫ И РЫБОЛОВНЫЙ ПРОМЫСЕЛ – И МКК

Несколько стран – участниц МКК высказали мнение о необходимости изъятия китов (через китобойный промысел), утверждая, что большая численность китов в океане ведёт к снижению запасов рыбы, вылавливаемой для потребления населением. Однако научные данные по этой теме настойчиво свидетельствуют о том, что какая-либо конкуренция между китами и человеком за рыбные стада не подтверждается. Анализ подтверждает, что основные кормовые объекты морских млекопитающих относятся к тем видам, которые не являются объектами рыболовства, и что основные районы кормёжки морских млекопитающих сосредоточены там, где рыболовство не ведётся.

С момента предыдущей встречи сторон МКК опубликован ряд новых публикаций, дополнительно подтверждающих тот факт, что изъятие морских млекопитающих не ведёт к восстановлению коммерчески значимых видов рыб, и что в некоторых случаях добыча морских млекопитающих может даже наносить ущерб рыбным запасам. Более того, на Всемирном природоохранном конгрессе МСОП, где представлены в качестве членов большинство государств-участников МКК, большинством в 91.3% голосов государств-участников была принята резолюция, в которой «ПРИЗНАЁТСЯ, что крупные киты не играют значительной роли в кризисе глобального рыболовства». Сейчас для МКК как организации, основывающей свою деятельность на научных данных, наступил момент для использования этих научных данных и политической воли для того, чтобы сделать чёткое заявление обществу, разъясняющее что МКК и государства-участники признают: для сохранения запасов рыбы нет необходимости в изъятии каких-либо видов китов.

Причины сокращения численности рыбных ресурсов связаны с перевыловом, и наилучшие решения проблем рыболовства заключаются в восстановлении подорванных рыбных стад и экосистем в целом через уменьшение пресса рыболовства, совершенствование избирательности рыболовных снастей и совершенствование тактик вылова, через сохранение местообитаний и грамотное и адекватное развитие морских охраняемых территорий и зон, где вылов рыбы запрещён.

ОТСУТСТВИЕ НЕОБХОДИМОСТИ ИССЛЕДОВАНИЙ С ЛЕТАЛЬНЫМ ИЗЪЯТИЕМ

Несмотря на то, что в Конвенции по китобойному промыслу есть условие (статья VIII), в соответствии с которым государства могут предоставлять разрешения на проведение научных исследований с летальным изъятием китов, данное положение было принято более 60 лет назад, когда альтернативы практически отсутствовали. В то время добыча китов была единственным способом получения базовой биологической информации, используемой в дальнейшем для определения квот на добычу. В настоящий момент современные научные методики без изъятия позволяют более эффективно получать детальные данные, необходимые для управления популяциями китов – и делать это без изъятия. WWF обращается к Правительству Японии с требованием остановить нарушение специальных положений Конвенции по китобойному промыслу в результате ведения коммерческого промысла под видом научного, привести методики исследований в соответствии с условиями 21-го века, когда уже существуют

² См. Доклад «Киты в тёплой воде» / ‘Whales in Hot Water’ по ссылке <http://assets.panda.org/downloads/climatechange16ppfinallo.pdf>

³ См. Доклад «Ледокол» / ‘Icebreaker’ по ссылке http://assets.panda.org/downloads/english_final_proof_final.pdf

методики исследований животных без изъятия, и прекратить использование научного предлога как обоснования для поставок китового мяса на коммерческие рынки. WWF убеждён в том, что страны-участницы МКК должны предпринять все усилия для того, чтобы исследования в рамках МКК проводились с использованием общепринятых современных методик, - с тем чтобы сохранить доверие к МКК в этих вопросах. WWF полностью поддерживает инициативы Австралии и ряда других государств в выработке партнерских механизмов прижизненного исследования китов и призывает все государства – стороны МКК поддержать и способствовать дальнейшему развитию этих инициатив.

СЕРЫЕ КИТЫ СЕВЕРО-ЗАПАДА ТИХОГО ОКЕАНА

МКК неоднократно обращала внимание и предлагала рекомендации по серым китам северо-запада Тихого океана как в отношении прилова, так и в отношении проектов по добыче нефти и газа вблизи кормовых угодий серых китов у острова Сахалин на Дальнем Востоке России.⁴ Тем не менее, состояние серых китов в этом регионе нельзя назвать безопасным. По данным консультативного органа по серым китам северо-запада Тихого океана (WGW Advisory Panel; WGWAP) в период наблюдений летом 2008 года было отмечено значительное снижение численности китов у побережий Сахалина и вблизи Пильтунской косы. Это может быть связано, наряду с другими факторами, также с проектами нефте- и газодобычи.

Популяции серых китов северо-запада Тихого океана – одни из наиболее интенсивно исследуемых и хорошо изученных в мире. Уже предприняты меры для снижения воздействия нефте- и газодобычи на данный вид, включая само создание консультативного органа по серым китам северо-запада Тихого океана. Весь мир наблюдает за состоянием группировок серых китов в этом районе, и исчезновение данного подвида может создать прецедент и вызвать долгосрочные последствия для охраны китов на глобальном уровне.

WWF призывает государства – стороны МКК оказать поддержку странам ареала серых китов северо-запада Тихого океана в сохранении этого вида и призывает оказать содействие природоохранным инициативам, направленным на обеспечения выживания вида – таким как создание Федерального морского заповедника на о.Сахалин в районе косы Пильтун для сохранения и ведения мониторинга критически значимых для серых китов морских местообитаний.

ТОРГОВЛЯ КИТОВЫМ МЯСОМ

WWF особо поддерживает эффективное исполнение и следование положениям Конвенции по международной торговле находящимися под угрозой видами дикой флоры и фауны (CITES), включая эффективную реализацию ограничений Приложения I Конвенции CITES по крупным китам. Мы чрезвычайно обеспокоены расширением масштабов торговли китовым мясом из Норвегии и Исландии – в Японию. Несмотря на то, что техническая возможность такой торговли согласно CITES юридически возможна, поскольку у Норвегии, Исландии и Японии действуют оговорки по спорным пунктам Приложения I Конвенции CITES, такая торговля подрывает эффективность как CITES, так и МКК. Сторонами CITES четко определено, что само наличие оговорок подрывает эффективность Конвенции CITES. Мы убеждены в том, что общий дух сотрудничества и поиска консенсуса в дискуссиях, к которым стремится МКК, также страдает от этой торговли. Мы не видим хороших перспектив для обсуждений «будущего МКК» до тех пор пока сохраняются эти оговорки.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ КОММЕНТАРИИ

Сейчас МКК находится на распутье - за ней наблюдает весь мир, и на весах оказывается целостность МКК как таковой. WWF готов к работе со всеми государствами для поиска наилучших возможных решений для сохранения китов и других видов китообразных. В свете этого WWF призывает государства – стороны МКК полностью принять вклад гражданского общества (НПО) во все процессы обсуждений - поскольку граждане всего мира и граждане всех 85 стран-членов МКК будут судить о качестве решений и о достигнутых компромиссах.

⁴ См. Резолюции МКК 2005-3, 2004-1, 2001-3